

program filmowy

13.
dwa
brze
gi

festiwal filmu i sztuki dwa brzegi
film and art festival two riversides
Kazimierz Dolny – Janowiec nad Wisłą
27 VII – 4 VIII 2019

KINO

lubelskie
Smakuj życie!

LUBELSKIE

27.07, SOBOTA	28.07, NIEDZIELA	29.07, PONIEDZIAŁEK	30.07, WTOREK	31.07, ŚRODA	01.08, CZWARTEK	02.08, PIĄTEK	03.08, SOBOTA
11:00 DALEKA PODRÓŻ ZA JEDEN UŚMIECH / FAR. THE STORY OF A JOURNEY AROUND THE WORLD reż./dir. P. Allgaier, G. Weisser, 2017, DE, pl, en, 128'	10:00 OTWARCIE RETROSPETYWA KAZIMIERZA KUTZA SÓL ZIEMI CZARNEJ / SALT OF THE BLACK EARTH reż./dir. K. Kutz, 1970, PL, pl, en, 98' PKF	10:00 ZNIKNIECIE MOJEG MATKI / THE DISAPPEARANCE OF MY MOTHER reż./dir. B. Barrese 2019, IT, pl, en, 94'	10:00 TRZECIA ŻONA / THE THIRD WIFE reż./dir. A. Mayfair, 2018, VN, pl, en, 96'	10:00 PREMIERA NA ZAWSZE RAZEM / AMANDA reż./dir. M. Hers, 2018, FR, pl, en, 107'	10:00 USTRZELIĆ MAFIE / SHOOTING THE MAFIA reż./dir. K. Longinotto, 2019, IE, pl, en, 94'	10:00 LUDOWA REPUBLIKA POŻADANIA / PEOPLES REPUBLIC OF DESIRE reż./dir. H. Wu, 2018, CN, pl, en, 95'	10:00 BÓG ISTNIEJE, JEJ IMIĘ TO PETRUNIA / GOD EXISTS, HER NAME IS PETRUNYA reż./dir. T. Struger Mitevska 2019 MK, BE, FR, HR, SL, pl, en, 100'
13:30 TU I TERAZ / HERE AND NOW reż./dir. R. Schumanov, 2018, IL, pl, en, 90'	12:30 OTWARCIE "I BÓG STWORZYŁ AKTORA...WOJCIECH PSZONIAK" RETROSPETYWA DANTON reż./dir. A. Wajda, 1983, PL, FR, pl, en, 136'	12:00 PREMIERA SAF reż./dir. A. Vatanever 2018, TR, DE, RO, pl, en, 102'	12:00 LUX PRIZE POKAZ SPECJALNY STYKS / STYX reż./dir. W. Fischer, 2018, DE, AT, pl, en, 94'	12:15 CAŁA PRZYJEMNOŚĆ PO STRONIE KOBIET / #FEMALE PLEASURE reż./dir. B. Miller, 2018, CH, DE, pl, en, 97'	12:00 MONOS – ODDZIAŁ MAŁP / MONOS reż./dir. A. Landes, 2019, CO, AR, DE, SE, UY, pl, en, 102'	12:00 LUX PRIZE POKAZ SPECJALNY KOBIETA IDZIE NA WOJNĘ / WOMAN AT WAR reż./dir. B. Egilsson 2018 IS,FR,UA, pl, en, 101'	12:00 KRAINA MIODU / HONEYLAND reż./dir. T. Kotevska, L. Stefanov, 2019, MK, pl, en, 87'
16:30 OTWARCIE UROCZYSTE OTWARCIE 13. Festiwalu Filmu i Sztuki DWA BRZEGI	15:30 PREMIERA STANICZEK / THE BRA reż./dir. V. Helmer, 2018, DE, AZ, 90'	14:00 PREMIERA KELNER / THE WAITER reż./dir. S. Krikris, 2018, GR, pl, en, 104'	14:00 RETROSPETYWA MARCO BELLOCCHIO KREW Z MOJEG KRWI / SANGUE DEL MIO SANGUE reż./dir. M. Bellocchio, 2015, IT, FR, CH, pl, en, 106'	14:15 RETROSPETYWA MARCO BELLOCCHIO CZAS RELIGII / MY MOTHER'S SMILE reż./dir. M. Bellocchio, 2002, IT, pl, en, 105'	14:00 KWIAT SZCZĘŚCIA / LITTLE JOE reż./dir. J. Hausner, 2019, AT, GB, DE, pl, en, 110'	14:15 PREMIERA VAN GOGI / VAN GOGHS reż./dir. S. Livnev, 2018, RU, LV, pl, en, 103'	13:45 PREMIERA ŚWIADEK / THE WITNESS reż./dir. M. Pankov, 2018 CH, MK, IE, pl, en, 113'
19:30 PIRANIE / PIRANHAS reż./dir. C. Giovannesi, 2019, IT, pl, en, 105'	17:30 OTWARCIE RETROSPETYWA MARCO BELLOCCHIO ZDRAJCA / THE TRAITOR reż./dir. M. Bellocchio 2019 IT, FR, DE, BR, pl, en, 135'	16:30 RETROSPETYWA MARCO BELLOCCHIO ŚPIĄCA KRÓLEWNA / DORMANT BEAUTY reż./dir. M. Bellocchio, 2012, FR, IT, pl, en, 115'	16:15 BŁĄD SYSTEMU / SYSTEM CRASHER reż./dir. N. Fingscheidt, 2019, DE, pl, en, 118'	16:30 IRINA reż./dir. N. Koseva, 2018, BG, pl, en, 96'	16:15 PREMIERA MILCZĄCY KRZYK / SEALED LIPS reż./dir. B. Bohlrich, 2018, DE, pl, en, 104'	16:30 DZIEKI BOGU / BY THE GRACE OF GOD reż./dir. F. Ozon, 2018, FR, BE, pl, en, 137'	16:00 MŁODY AHMED / YOUNG AHMED reż./dir. J.P. & L. Dardenne, 2019, BE, FR, pl, en, 84'
21:45 MUZYKA MOJA MIŁOŚĆ BYŁA SOBIE AURORA / ONCE AURORA reż./dir. S. Ser-voss, 2018, NO, pl, en, 72'	20:30 PREMIERA MUZYKA MOJA MIŁOŚĆ PAVAROTTI reż./dir. R. Howard 2019 US, GB, pl, en, 114'	19:00 VAN GOGH. U BRAM WIECZNOŚCI / AT ETERNITY'S GATE reż./dir. J. Schnabel, 2018, US, CH, FR, GB, IE, pl, en, 111'	18:30 PREMIERA MIŁOŚĆ MOJEGO BRATA / A BROTHER'S LOVE reż./dir. M. Chokri, 2019, CA, pl, en, 117'	18:30 PREMIERA KRADNĄC KONIE / OUT STEALING HORSES reż./dir. H. P. Molan, 2019, NO, SE, DK, pl, en, 123'	18:30 PREMIERA MARIGHELLA reż./dir. W. Moura, 2019, BR, pl, en, 155'	20:00 BENEFIS POKAZ FILMU BENEFIS JANUSZA GAJOSA 4X20, pokaz filmu TAM I Z POWROTEM. reż./dir. W. Wójcik, 2002, PL, pl, 102'	18:30 PREMIERA ŚWIATOWA UROCZYSTE ZAMKNIĘCIE 13. Festiwalu Filmu i Sztuki DWA BRZEGI
		21:15 PREMIERA MUZYKA MOJA MIŁOŚĆ PIAZZOLLA: REKIN TANGA / PIAZZOLA. THE YEARS OF THE SHARK reż./dir. D. Rosenfeld, 2018, AR, FR, pl, en, 90'	21:30 "I BÓG STWORZYŁ AKTORA...WOJCIECH PSZONIAK" MONODRAM WOJCIECH PSZONIAK "BEŁFER" reż./dir. M. Kwieciński	21:00 MUZYKA MOJA MIŁOŚĆ SERCE JAMAJKI / INNA DE YARD. THE SOUL OF JAMAICA reż./dir. P. Webber, 2019, FR, pl, en, 99'	21:30 MUZYKA MOJA MIŁOŚĆ JOHN I YOKO: NAD NAMI TYLKO NIEBO / JOHN AND YOKO. ABOVE US ONLY SKY reż./dir. M. Epstein, 2018, GB, pl, en, 90'		21:30 MUZYKA MOJA MIŁOŚĆ W RYTMIE KUBY / A TUBA TO CUBA reż./dir. T. G. Herrington, D. Clinch, 2019, CU, US, pl, en, 82'

MAŁE KINO tvn

27.07, SOBOTA	28.07, NIEDZIELA	29.07, PONIEDZIAŁEK	30.07, WTOREK	31.07, ŚRODA	01.08, CZWARTEK	02.08, PIĄTEK	03.08, SOBOTA
10:15 POLSCY MIJONARZE / THE POLISH MISSIONARIES reż./dir. S. Target, 2018, PL, AU, pl, en, 75'	09:30 BOHATERKI KINA LAT 30. MOI RODZICE ROZWODZĄ SIĘ reż./dir. M. Krawicz, 1938, 105'	10:00 BOHATERKI KINA LAT 30. CZY LUCYNA TO DZIEWCZYNA reż./dir. J. Gardan, 1934, PL, pl, 80'	10:00 BOHATERKI KINA LAT 30. DRUGA MŁODOŚĆ reż./dir. M. Waszyński, 1938, PL, pl, 80'	10:00 BOHATERKI KINA LAT 30. JA TU RZADZĘ reż./dir. M. Krawicz 1939, PL, pl, 97'	10:00 KINO LITEWSKIE W CZERWCU I DZIS UCZUCIA / FEELINGS reż./dir. A. Dausa, A. Griekivicius, 1968, SU, pl, en, 90'	10:00 KINO LITEWSKIE W CZERWCU I DZIS NIKT NIE CHCIAŁ UMIERAĆ / NOBODY WANTED TO DIE reż./dir. V. Žalakevičius, 1965, SU, pl, en, 100'	10:00 OSTATNIA GÓRA / THE LAST MOUNTAIN reż./dir. D. Zaluski, 2019, PL, pl, en, 82'
12:00 RETROSPETYWA KAZIMIERZA KUTZA MILCZENIE / SILENCE reż./dir. K. Kutz 1963 PL, pl, en, 100'	12:00 KINO LITEWSKIE W CZERWCU I DZIS CUD / MIRACLE reż./dir. E. Vert-elyt, 2017, LT, BG, PL, GB, FR, pl, en, 91'	12:15 POKAZ SPECJALNY SPOTKANIE Z TWORCĄ TUVALU reż./dir. V. Helmer, 1999, DE, 101'	12:00 RETROSPETYWA KAZIMIERZA KUTZA PACIORKI JEDNEGO ROZANCA / THE BEATS OF ONE ROSARY reż./dir. K. Kutz, 1980, PL, pl, 106'	12:15 VARDÁ WEDŁUG AGNES / VARDÁ BY AGNES reż./dir. A. Vardá, 2019, FR, pl, en, 115'	12:00 RETROSPETYWA KAZIMIERZA KUTZA ŚMIERĆ JAK KROMKA CHLEBA / DEATH AS A SLICE OF BREAD reż./dir. K. Kutz, 1994, PL, pl, en, 116'	12:00 IN TOUCH reż./dir. P. Ziemiński 2018, PL, pl, en, 61'	12:00 KRYTYCZKA. SZTUKA PAULINE KAEŁ / WHAT SHE SAID: THE ART OF PAULINE KAEŁ reż./dir. R. Garver, 2018, US, pl, en, 95'
14:00 MIĘDZYNARODOWY KONKURS FILMÓW KROTKOMETRAŻOWYCH CIRCUIT reż./dir. D. Hess, CH, 2018, 9'	14:00 MIĘDZYNARODOWY KONKURS FILMÓW KROTKOMETRAŻOWYCH DOROTCHKA reż./dir. O. Delano, 2018, DE, pl, en, 20'	14:45 MIĘDZYNARODOWY KONKURS FILMÓW KROTKOMETRAŻOWYCH FUCK, IT'S BIOLOGY reż./dir. V. Andersson, 2019, PL, pl, en, 30'	14:15 MIĘDZYNARODOWY KONKURS FILMÓW KROTKOMETRAŻOWYCH ATLAS reż./dir. M. Kawalski, 2018, PL, pl, en, 22'	14:30 MIĘDZYNARODOWY KONKURS FILMÓW KROTKOMETRAŻOWYCH I ZNÓW BĘDIEMY SZCZĘŚLIWI / AND WE'LL BE HAPPY AGAIN reż./dir. K. Woźniński, 2019, PL, pl, en, 22'	14:30 MIĘDZYNARODOWY KONKURS FILMÓW KROTKOMETRAŻOWYCH ODPRAWA / THE BRIEFING reż./dir. F. Drzewiecki, 2018, PL, pl, en, 19'	14:30 JAZDA OBOWIĄZKOWA / COMPULSORY FIGURES reż./dir. E. Kochańska 2018 PL, pl, en, 72'	14:00 MOJE POKOLENIE / MY GENERATION reż./dir. D. Batory, 2018, GB, pl, en, 95'
16:00 STROICIEL HIMALAJÓW / PIANO TO ZANSKAR reż./dir. M. Sulima, 2018, GB, pl, en, 86'	16:15 J.P. GAULTIER. SZYK I KRZYK / J.P. GAULTIER: FREAK AND CHIC reż./dir. Y. L'Henoret, 2018, FR, pl, en, 90'	16:45 "I BÓG STWORZYŁ AKTORA...WOJCIECH PSZONIAK" WOJCIECH PSZONIAK CZYTA PROF. TUTKĘ reż./dir. G. Krawiec, 2019, PL, pl, en, 19'	16:15 PJ HARVEY. A DOG CALLED MONEY / A DOG CALLED MONEY reż./dir. S. Murphy, 2019, IE, GB, pl, en, 90'	16:45 POKAZ SPECJALNY SPOTKANIE Z BOHATEREM OPOWIEŚCI FILMOWE SŁAWKA GRÜNBERGA / FILM STORIES OF SŁAWEK GRÜNBERG reż./dir. K. Tusiewicz, PL, pl, en, 53'	16:30 KURORT. THE RESORT reż./dir. E. de Poray, 2019, PL, pl, en, 14'	16:30 MAREK EDELMAN... I BYŁA MIŁOŚĆ W GETCIE / MAREK EDELMAN... AND THERE WAS LOVE IN THE GHETTO reż./dir. J. Dylewska, 2019, DE, PL, pl, en, 81'	16:15 RETROSPETYWA MARCO BELLOCCHIO SŁODKICH SNÓW / SWEET DREAMS reż./dir. M. Bellocchio, 2016, IT, FR, pl, en, 131'
18:00 SPOTKANIE Z TWORCAMI DIAGNOSIS reż./dir. E. Podgórska, 2018, PL, pl, en, 78'	18:15 POWRÓT / BACK HOME reż./dir. M. Lazarkiewicz, 2018, PL, pl, en, 106'	18:30 "I BÓG STWORZYŁ AKTORA...WOJCIECH PSZONIAK" RETROSPETYWA ARIA DLA ATLETY / ARIA FOR ATHLETE reż./dir. F. Bajon 1979, PL, pl, en, 108'	18:15 KINO LITEWSKIE W CZERWCU I DZIS DZIECI Z HOTELU AMERYKA / CHILDREN FROM THE HOTEL "AMERICA" reż./dir. R. Banionis, 1990, SU, pl, en, 88'	18:30 "I BÓG STWORZYŁ AKTORA...WOJCIECH PSZONIAK" RETROSPETYWA PIŁAT I INNI / PILATE AND OTHERS reż./dir. A. Wajda, 1972, DE, pl, en, 94'	18:45 RETROSPETYWA MARCO BELLOCCHIO FRIEDKIN. BEZ MONTAŻU / FRIEDKIN UNCUT reż./dir. R. Zippe, 2018, IT, pl, en, 107'	18:30 SKATEPARK KRÓLÓW / LOS REYES reż./dir. B. Perut, I. Osnovikoff, 2018, CL, DE, pl, en, 78'	19:00 PREMIERA WOODSTOCK. NARODZINY POKOLENIA / WOODSTOCK. THREE DAYS THAT DEFINED A GENERATION reż./dir. B. Goodman, J. Ephron, 2019, US, pl, en, 106'
21:00 ARVO PÄRT I JEJEGO WSZECHŚWIAT / THAT PÄRT FEELING reż./dir. P. Hegeman 2019, NL, pl, en, 65'	20:30 DEVI, KSIĄŻE MINIATURY / DEVI, THE PRINCE OF A MINIATURE reż./dir. M. Orski, 2018, PL, pl, en, 54'	21:00 RETROSPETYWA KAZIMIERZA KUTZA NIKT NIE WOŁA / NOBODY'S CALLING reż./dir. K. Kutz, 1960, PL, pl, en, 86'	20:15 KOBIETA PRACUJĄCA / WORKING WOMAN reż./dir. I. Ovedot, 2018, IL, pl, en, 93'	20:30 RETROSPETYWA KAZIMIERZA KUTZA PERŁA W KORONIE / PEARL IN THE CROWN reż./dir. K. Kutz, 1972, PL, pl, 111'	20:45 "I BÓG STWORZYŁ AKTORA...WOJCIECH PSZONIAK" RETROSPETYWA WITAJ, NOCY / GOOD MORNING, NIGHT reż./dir. M. Bellocchio, 2003, BR, pl, en, 155'	20:15 RETROSPETYWA MARCO BELLOCCHIO ZWYCIĘZCA / VINCERE reż./dir. M. Bellocchio, 2009, IT, FR, pl, en, 128'	21:15 MONUMENT reż./dir. J. Szecel, 2018, PL, pl, en, 108'

27.07, SOBOTA	28.07, NIEDZIELA	29.07, PONIEDZIAŁEK	30.07, WTOREK	31.07, ŚRODA	01.08, CZWARTEK	02.08, PIĄTEK	03.08, SOBOTA
21:00 MÓJ PIĘKNY SYN / BEAUTIFUL BOY reż./dir. F. Van Groeningen, 2018, USA, pl, en, 111'	21:00 CAŁE SZCZĘŚCIE / THEIR LUCKY STAR reż./dir. T. Konecki 2019 PL, pl, en, 109'	21:00 JUTRO ALBO POJUTRZE / MINDING THE GAP reż./dir. Bing Liu, 2018, US, pl, en, 93'	21:00 CÓRKA TRENERA / A COACH'S DAUGHTER reż./dir. L. Grzegorzec, 2018, PL, pl, en, 93'	21:00 PRZEDSZKOLANKA / THE KINDERGARTEN TEACHER reż./dir. S. Colangelo 2018 US, pl, en, 96'	21:00 7 UCZUĆ / 7 EMOTIONS reż./dir. M. Koterski, 2018, PL, pl, en, 116'	21:00 FREE SOLO: EKSTREMALNA WSPINACZKA / FREE SOLO reż./dir. J. Chin, E. C. Vasarhelyi 2018, US, pl, en, 100'	21:00 GREEN BOOK reż./dir. P. Farrelly, 2018, US, pl, en, 130'

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego Partnerem wydarzenia jest Województwo Lubelskie. Wydatek współfinansowany z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego

Partner Strategiczny Festiwalu: lubelskie Smakuj życie! Partner Generalny Festiwalu: FCA FIAT CHRYSLER AUTOMOBILES Sponsory: SKARBYSEROWARA, PERŁA, PZL-SWIŃDNIK, KAZIMIERZ DOLNY, FILMWEB, sens, KINO, POLITYKA, Nocowanie.pl, WZECZOSPOLITA, Classic, jest grane24, ams, tvn, TVN FABUŁA Organizatory: KAZIMIERZ DOLNY, PATRONAT MEDIALNY: Wzrost, sens, KINO, POLITYKA, Nocowanie.pl, WZECZOSPOLITA, Classic, jest grane24, ams, tvn, TVN FABUŁA Partnerzy: Kultura, Związek Literatów Polskich, FINA, RICOH, VIESSMANN, THEATRAL, diuna, PREMIUM HOUSE, makOnline, TSE, POL, FACTOR Partnerzy technologiczni: Kultura, Związek Literatów Polskich, FINA, RICOH, VIESSMANN, THEATRAL, diuna, PREMIUM HOUSE, makOnline, TSE, POL, FACTOR